

## CÔNG BỐ SỐ LIỆU VỀ CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VIỆT NAM CỦA ANZ-ROY MORGAN

26 THÁNG 8, 2015

### Glenn Maguire

Chuyên gia kinh tế trưởng,  
ANZ khu vực Nam Á, Đông  
Nam Á và Thái Bình Dương  
Glenn.Maguire@anz.com  
+65 6681 8755

### Eugenia F. Victorino

Chuyên gia kinh tế, khu vực  
Đông Nam Á và Thái Bình  
Dương  
Eugenia.Victorino@anz.com  
+65 6681 1893

### Liên hệ truyền thông:

### Nguyễn Huyền My

Quyền Trưởng phòng  
Truyền thông, ANZ Việt  
Nam  
HuyenMy.Nguyen@anz.com  
+84 93 656 2885

Để tìm các báo cáo CCI của  
ANZ-Roy Morgan trên  
Bloomberg, đánh các từ  
khóa sau:

**VN: ALLX VNANZ <GO>**

CN: ALLX CHOANZ <GO>

IN: ALLX IANZ <GO>

ID: ALLX IDANZ <GO>

HK: ALLX HKANZ <GO>

SG: ALLX SIANZ <GO>

SK: ALLX SKANZ <GO>

TH: ALLX THANZ <GO>

TW: ALLX TWANZ <GO>

AU: ALLX AUANZ <GO>

NZ: ALLX NZANZ <GO>

Các báo cáo này cũng có  
thể được truy cập trên  
trang [ANZ Live](#).

### NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG SỤT GIẢM MẠNH TRONG THÁNG 8 CÁC ĐIỂM NỔI BẬT

**Chỉ số niềm tin người tiêu dùng Việt Nam ANZ-Roy Morgan đã giảm 4,9 điểm xuống còn 133,7 điểm trong tháng 8, và thấp hơn 1,8 điểm so với mức năm ngoái vào tháng 8/2014 (135,5 điểm). Sự sụt giảm này do niềm tin của người tiêu dùng giảm ở tất cả các hạng mục trong cuộc khảo sát.**

- Xét về tình hình tài chính cá nhân, 31% (giảm 3% so với tháng 7) người tiêu dùng tham gia khảo sát cho rằng tình hình tài chính gia đình họ hiện tại "tốt hơn" năm ngoái, mức thấp nhất cho chỉ số này kể từ tháng 11/2014. Ngược lại, 22% (tăng 1% so với tháng 7) người tiêu dùng cho biết tình hình tài chính gia đình họ "xấu hơn".
- Tuy nhiên, 58% (giảm 5% so với tháng 7) người tiêu dùng kỳ vọng rằng tình hình tài chính gia đình họ sẽ "tốt hơn" vào thời điểm này năm tới, so với 6% (tăng 1%) người tiêu dùng dự đoán tình hình tài chính gia đình họ sẽ "xấu hơn".
- Thêm vào đó, 46% (giảm 4% so với tháng 7) người tiêu dùng cho rằng tình hình tài chính Việt Nam sẽ ở "trạng thái tốt" trong vòng 12 tháng tới, đây là mức thấp nhất được ghi nhận cho chỉ số này. Trong khi đó, 12% (giảm 1% so với tháng 7) người tiêu dùng dự đoán rằng tình hình tài chính Việt Nam sẽ ở "trạng thái xấu".
- Xét về dài hạn, 55% (giảm mạnh đến 9%) người tiêu dùng kỳ vọng rằng tình hình tài chính Việt Nam sẽ ở "trạng thái tốt" trong 5 năm tới (mức thấp nhất cho chỉ số này kể từ tháng 5/2014) so với 7% (không thay đổi) người tiêu dùng Việt Nam dự đoán rằng tình hình kinh tế sẽ ở "trạng thái xấu".
- Cuối cùng, 40% (không thay đổi) người tiêu dùng cho rằng "đây là thời điểm tốt" để mua các vật dụng chính trong gia đình so với 14% (tăng 2% so với tháng 7) người tiêu dùng Việt Nam cho rằng "đây là thời điểm xấu" để mua các vật dụng này.

### CHUYÊN GIA KINH TẾ TRƯỞNG KHU VỰC NAM Á, ĐÔNG NAM Á VÀ THÁI BÌNH DƯƠNG CỦA NGÂN HÀNG ANZ, ÔNG GLENN MAGUIRE CHO RẰNG:

"Việt Nam đang ở trạng thái bình ổn một cách xuất sắc khi chống đỡ với suy thoái thương mại trong khu vực, và là nền kinh tế duy nhất ở châu Á có mức tăng trưởng tích cực về xuất nhập khẩu. Đây là nơi mà niềm tin người tiêu dùng – và chắc chắn cả niềm tự hào – đang rất hưng thịnh. Nhưng thay vào đó, niềm tin người tiêu dùng lại giảm mạnh trong tháng 8.

Từ góc độ kinh tế, chúng ta có thể thấy những tác động dẫn đến sự sụt giảm, nhưng không thể giải thích cho mức sụt giảm mạnh mẽ đến vậy.

Trong tháng vừa qua, các nhà hoạch định chính sách của Việt Nam đã sử dụng đến những tác động chính sách như nới rộng biên độ tỷ giá và cuối cùng là giảm giá tiền Đồng lần thứ ba. Sự phá giá bất ngờ của đồng Nhân Dân Tệ của Trung Quốc vào đầu tháng 8 có thể đã đẩy lên lo ngại về sự suy giảm năng lực cạnh tranh của Việt Nam.

Theo quan sát của chúng tôi, sự giảm sút niềm tin về triển vọng nền kinh tế trong 12 tháng tới và 5 năm kế tiếp cho thấy rằng các hộ gia đình Việt Nam có thể đã cho rằng các động thái can thiệp của những nhà hoạch định chính sách là một dấu hiệu của sự suy giảm. Tuy nhiên, trong khi các đợt giảm giá của tiền Đồng vào cuối những năm 2000 cho thấy một nền kinh tế suy yếu cùng các vấn đề nội địa khác, thì đợt giảm giá tiền Đồng vào năm 2015 này là nhằm mục tiêu đảm bảo một nền kinh tế đang vững mạnh sẽ không bị suy yếu về khả năng cạnh tranh thương mại do sự không tương xứng về tỷ giá.

Thực tế giá vàng trong nước vẫn giữ ở mức thấp cho thấy sự sụt giảm niềm tin đã không thúc đẩy người tiêu dùng tìm kiếm một sự bảo đảm an toàn khác từ một trong những kênh đầu tư tiết kiệm được yêu thích nhất ở Việt Nam.

## CÔNG BỐ SỐ LIỆU VỀ CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VIỆT NAM CỦA ANZ-ROY MORGAN

26 THÁNG 8, 2015

**Glenn Maguire**

Chuyên gia kinh tế trưởng,  
ANZ khu vực Nam Á, Đông  
Nam Á và Thái Bình Dương  
Glenn.Maguire@anz.com  
+65 6681 8755

**Eugenia F. Victorino**

Chuyên gia kinh tế, khu vực  
Đông Nam Á và Thái Bình  
Dương  
Eugenia.Victorino@anz.com  
+65 6681 1893

**Liên hệ truyền thông:**

**Nguyễn Huyền My**

Quyền Trưởng phòng  
Truyền thông, ANZ Việt  
Nam  
HuyenMy.Nguyen@anz.com  
+84 93 656 2885

Để tìm các báo cáo CCI của  
ANZ-Roy Morgan trên  
Bloomberg, đánh các từ  
khóa sau:

**VN: ALLX VNANZ <GO>**

CN: ALLX CHOANZ <GO>

IN: ALLX IANZ <GO>

ID: ALLX IDANZ <GO>

HK: ALLX HKANZ <GO>

SG: ALLX SIANZ <GO>

SK: ALLX SKANZ <GO>

TH: ALLX THANZ <GO>

TW: ALLX TWANZ <GO>

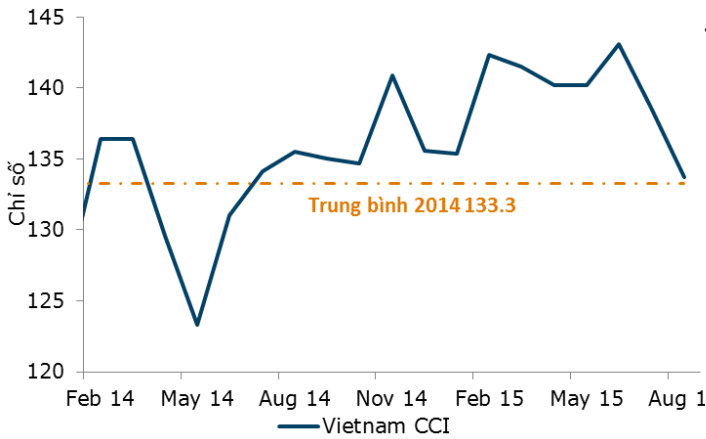
AU: ALLX AUANZ <GO>

NZ: ALLX NZANZ <GO>

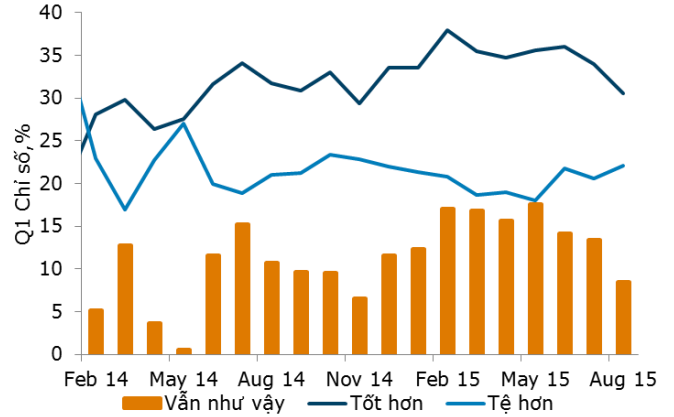
Các báo cáo này cũng có  
thể được truy cập trên  
trang [ANZ Live](#).

Với nền kinh tế Việt Nam vẫn đang chắc chắn và ổn định, chúng tôi lưu ý rằng tuy các hộ gia đình Việt Nam thường rất nhạy cảm với các tin tức kinh tế, nhưng cũng kỳ vọng cuối cùng niềm tin người tiêu dùng sẽ ổn định trở lại, song hành với một nền kinh tế vững vàng.”

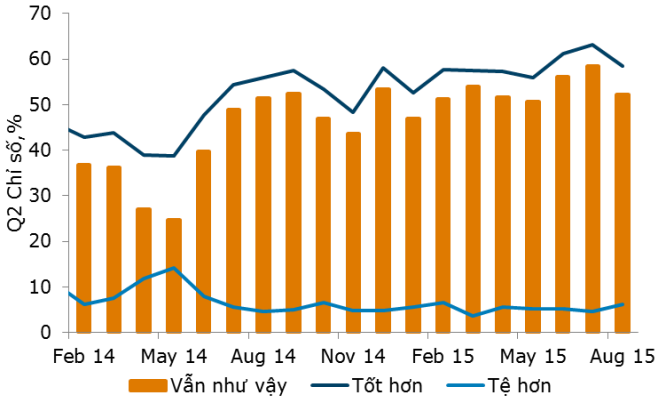
**BẢNG 1. CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VIỆT NAM**



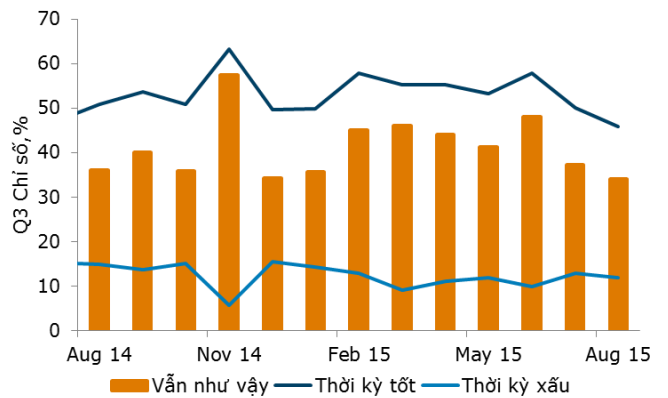
**BẢNG 2. CÂU HỎI 1: BẠN CHO RẰNG TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH CỦA BẠN VÀ GIA ĐÌNH BẠN NĂM NAY TỐT HƠN HAY XẤU HƠN SO VỚI CÙNG THỜI ĐIỂM NĂM TRƯỚC?**



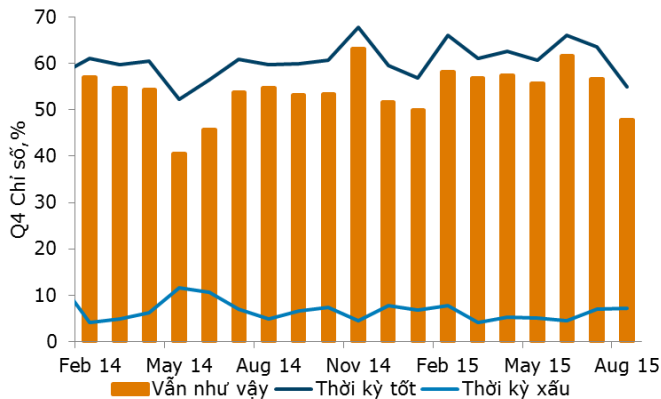
**BẢNG 3. CÂU HỎI 2: NĂM SAU CŨNG VÀO THỜI ĐIỂM NÀY, BẠN CHO RẰNG TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH CỦA BẠN VÀ GIA ĐÌNH BẠN SẼ TỐT HƠN HAY XẤU HƠN HIỆN GIỜ?**



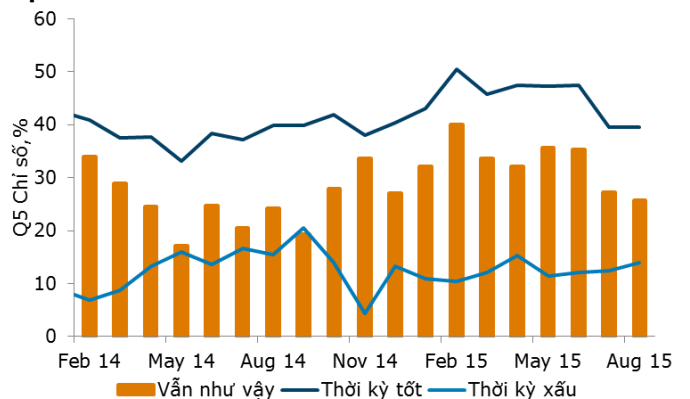
**BẢNG 4. CÂU HỎI 3: XÉT TÌNH HÌNH KINH TẾ CHUNG CỦA VIỆT NAM, BẠN CHO RẰNG 12 THÁNG TỚI ĐÂY TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH SẼ CÓ NHỮNG CHUYỂN BIẾN TỐT, XẤU, HAY CẢ TỐT VÀ XẤU?**



**BẢNG 5. CÂU HỎI 4: TRONG THỜI GIAN TỚI, XÉT TỔNG THỂ ĐỐI VỚI VIỆT NAM, BẠN CHO RẰNG 5 NĂM TỚI CHÚNG TA SẼ CÓ NHỮNG CHUYỂN BIẾN TỐT – HAY NHỮNG CHUYỂN BIẾN XẤU – HAY CẢ TỐT VÀ XẤU?**

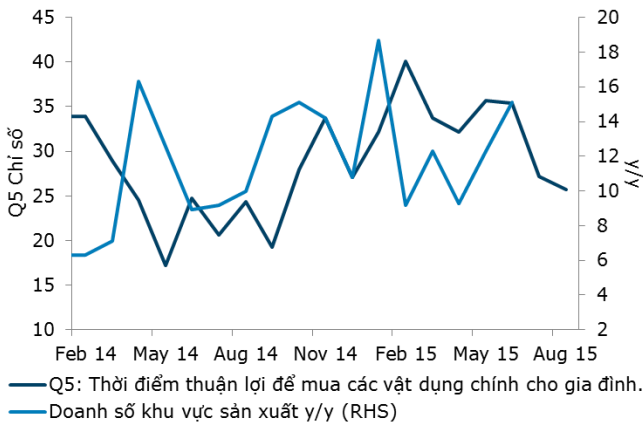


**BẢNG 6. CÂU HỎI 5: NHÌN CHUNG BẠN CHO RẰNG HIỆN GIỜ LÀ THỜI ĐIỂM THUẬN LỢI – HAY KHÔNG THÍCH HỢP – ĐỐI VỚI CÁ NHÂN ĐỂ MUA NHỮNG VẬT DỤNG GIA ĐÌNH CHÍNH?**

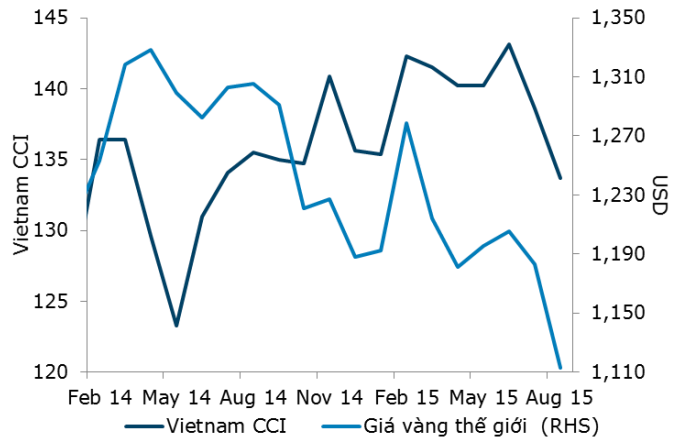


Nguồn: ANZ-Roy Morgan

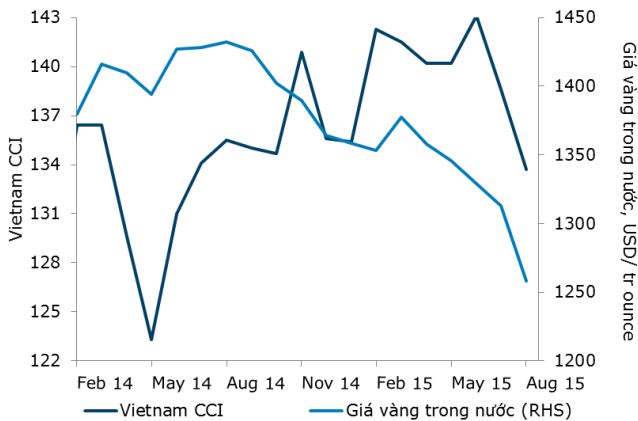
**BẢNG 7. CÂU HỎI 5 VÀ DOANH SỐ SẢN XUẤT**



**BẢNG 8. CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VÀ GIÁ VÀNG THẾ GIỚI**



**BẢNG 9. CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VÀ GIÁ VÀNG TRONG NƯỚC**



**BẢNG 10. GIÁ VÀNG THẾ GIỚI HỢI TỤ CÙNG GIÁ VÀNG TRONG NƯỚC**



Nguồn: Bloomberg, Haver, ANZ-Roy Morgan

**BẢNG 11. BẢNG CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG ANZ-ROY MORGAN VIỆT NAM**

		Apr 15	May 15	Jun 15	Jul 15	Aug 15
<b>Chỉ số niềm tin người tiêu dùng chính:</b>		140.2	140.2	143.1	138.6	133.7
<b>Các chỉ số phụ:</b>						
<b>1. So sánh tình hình tài chính với 1 năm trước</b>	<b>Kết quả, chỉ số</b>	15.7	17.6	14.2	13.4	8.5
	Tốt hơn, %	34.7	35.6	36.0	34.0	30.6
	Xấu hơn, %	19.0	18.0	21.8	20.6	22.1
<b>2. Tình hình tài chính trong năm tới</b>	<b>Kết quả, chỉ số</b>	51.7	50.7	56.1	58.5	52.3
	Tốt hơn, %	57.3	55.9	61.2	63.1	58.4
	Xấu hơn, %	5.6	5.2	5.1	4.6	6.1
<b>3. Điều kiện kinh tế trong năm tới</b>	<b>Kết quả, chỉ số</b>	44.1	41.3	48.1	37.2	34.0
	Tốt hơn, %	55.2	53.2	57.9	50.0	45.8
	Xấu hơn, %	11.1	11.9	9.8	12.8	11.8
<b>4. Điều kiện kinh tế trong 5 năm tới</b>	<b>Kết quả, chỉ số</b>	57.4	55.7	61.6	56.6	47.9
	Tốt hơn, %	62.7	60.8	66.1	63.6	55.0
	Xấu hơn, %	5.3	5.1	4.5	7.0	7.1
<b>5. Thời điểm tốt nhất để mua các vật dụng chính trong gia đình</b>	<b>Kết quả, chỉ số</b>	32.2	35.7	35.4	27.2	25.7
	Tốt hơn, %	47.5	47.2	47.5	39.6	39.6
	Xấu hơn, %	15.3	11.5	12.1	12.4	13.9

1. Bạn cho rằng tình hình tài chính của bạn và gia đình bạn năm nay tốt hơn hay xấu hơn so với cùng thời điểm này năm trước?
2. Năm sau cũng vào thời điểm này, bạn cho rằng tình hình tài chính của bạn và gia đình bạn sẽ tốt hơn hay xấu hơn hiện giờ?
3. Xét tình hình kinh tế chung của Việt Nam, bạn cho rằng 12 tháng tới đây tình hình tài chính sẽ có những chuyển biến tốt, xấu, hay cả thời điểm tốt và xấu?
4. Trong thời gian tới, xét tổng thể đối với Việt Nam, bạn cho rằng 5 năm tới chúng ta sẽ có những chuyển biến tốt – hay những chuyển biến xấu – hay cả tốt và xấu?
5. Nhìn chung bạn cho rằng hiện giờ là thời điểm thuận lợi – hay không thích hợp – đối với cá nhân để mua những vật dụng gia đình chính?

Nguồn: ANZ-Roy Morgan

## PHỤ LỤC

### SỐ LIỆU TRƯỚC ĐÂY\*

Bảng chỉ số niềm tin người tiêu dùng Việt Nam trước đây

	Chỉ số chính		Các chỉ số phụ				
	Tổng	1. So sánh tình hình tài chính với 1 năm trước	2. Tình hình tài chính trong năm tới	3. Điều kiện kinh tế trong 5 năm tới	4. Điều kiện kinh tế trong 5 năm tới	5. Thời điểm tốt nhất để mua các vật dụng chính trong gia đình	
Trung bình năm 2014	133.3	6.8	41.4	39.4	52.3	26.3	
Trung bình năm 2015	139.4	14.5	52.7	41.4	55.5	32.8	
Jan 2014	126.5	-16.1	35.1	34.7	44.9	33.7	
Feb 2014	136.4	5.2	36.8	49.1	57.0	33.9	
Mar 2014	136.4	12.8	36.3	49.2	54.8	28.9	
Apr 2014	129.6	3.7	27.0	38.3	54.4	24.5	
May 2014	123.3	0.6	24.7	33.2	40.6	17.2	
Jun 2014	131.0	11.6	39.8	33.2	45.8	24.7	
Jul 2014	134.1	15.2	48.8	31.8	53.9	20.6	
Aug 2014	135.5	10.7	51.4	36.0	54.8	24.3	
Sep 2014	135.0	9.7	52.4	40.0	53.3	19.3	
Oct 2014	134.7	9.6	46.9	35.8	53.4	28.0	
Nov 2014	140.9	6.6	43.6	57.5	63.2	33.7	
Dec 2014	135.6	11.6	53.4	34.2	51.7	27.1	
Jan 2015	135.4	12.3	47.0	35.6	50.0	32.2	
Feb 2015	142.3	17.1	51.2	45.0	58.2	40.1	
Mar 2015	141.5	16.8	53.9	46.1	56.9	33.7	
Apr 2015	140.2	15.7	51.7	44.1	57.4	32.2	
May 2015	140.2	17.6	50.7	41.3	55.7	35.7	
Jun 2015	143.1	14.2	56.1	48.1	61.6	35.4	
Jul 2015	138.6	13.4	58.5	37.2	56.6	27.2	
Aug 2015	133.7	8.5	52.3	34.0	47.9	25.7	

Nguồn: ANZ-Roy Morgan

\* Chỉ số Tổng được tính dựa trên điểm trung bình của năm câu hỏi cộng với 100.

Ví dụ, Tổng của Jan 2014:  $\frac{(-16.1+35.1+34.7+44.9+33.7)}{5} + 100 = 126.5$ ; làm tròn đến 1 chữ số thập phân.

### LỊCH CÔNG BỐ CHỈ SỐ NIỀM TIN NGƯỜI TIÊU DÙNG VIỆT NAM

Ngày công bố	Giai đoạn
23/09/2015	09/2015
28/10/2015	10/2015
25/11/2015	11/2015
16/12/2015	12/2015
27/01/2016	01/2016
24/02/2016	02/2016
23/03/2016	03/2016
27/04/2016	04/2016
25/05/2016	05/2016
22/06/2016	06/2016

Việc lưu hành, cấp phát tài liệu này hoặc các nguồn video về bản tin phát sóng (nếu có, “ấn bản”) sẽ được giới hạn theo pháp luật trong phạm vi quyền hạn nhất định. Những người nhận được ấn bản này phải tự ý thức được và xem xét những quy định hạn chế liên quan.

**1. Quy định miễn trừ trách nhiệm chung áp dụng cho mọi phạm vi quyền hạn thuộc Nghiên cứu của ANZ:** Ngoại trừ nếu có quy định dưới đây, nếu không việc lưu hành ấn bản này trong quốc gia/khu vực của quý khách sẽ do Tập đoàn Ngân hàng ANZ (ABN 11005357522) (“ANZ”) thực hiện, dựa trên cơ sở tài liệu này chỉ để cung cấp thông tin về người nhận đã quy định rõ hoặc người được phép sử dụng website liên quan (gọi chung là “người nhận”). Người nhận được ấn bản này không được phép cấp lại, lưu hành hay công bố vì bất kỳ lý do nào. Tài liệu này gồm những thông tin tổng quát và được thực hiện mà không xét đến mục đích, tình hình tài chính, hay nhu cầu của bất kỳ cá nhân nào. Ấn bản này không có và không được dùng làm yêu cầu bán hàng hay lời mời làm ăn, hay khuyến nghị mua hoặc bán bất kỳ sản phẩm, phương tiện hay khoản đầu tư nào để thực hiện bất kỳ giao dịch nào, hoặc để kết luận về bất kỳ hành vi pháp luật nào. Dù đã nói ở trên, dù bất kỳ dịch vụ hay sản phẩm nào được đề cập trong ấn bản này được coi là cung cấp trong phạm vi lưu hành bản này nhưng dịch vụ hoặc sản phẩm đó sẽ không có sẵn phục vụ những cá nhân sống trong phạm vi đó nếu việc đó những dịch vụ/sản phẩm đó đi ngược lại với luật pháp hay quy định của địa phương đó. Luật pháp, quy định và những điều lệ hạn chế này sẽ luôn được áp dụng với những quy định pháp lý chung của tòa án tại quốc gia/khu vực đó. Trước khi đưa ra quyết định đầu tư, quý vị cần tìm đến những nhà tư vấn tài chính, pháp luật, và các lĩnh vực liên quan khác về trường hợp cụ thể của mình. Những nhận định và khuyến nghị được nêu trong ấn bản này đều dựa vào những thông tin mà ANZ dựa vào và thông tin mà tác giả tìm hiểu được và những nguồn mà tác giả tin là chính xác, nhưng có thể liên quan tới các tài liệu hoặc những nhận định hay phân tích chủ quan. Trừ khi có quy định cụ thể khác: những nhận định này đều tính đến ngày được ghi và có thể bị ảnh hưởng bởi những chuyển biến mà không cần thông báo; và tất cả thông tin về giá cả chỉ mang tính thông báo. Bất kỳ nhận định và khuyến nghị nào liên quan đến giá trị ước tính, dự đoán bán hay báo đều bị ảnh hưởng bởi những biến động lớn và những sự việc không lường trước được. Theo đó, những nhận định và khuyến nghị này không phải lúc nào cũng được chứng minh là chính xác. Những con số về hoạt động trước đây được nêu trong ấn bản này không nhất thiết sẽ lại tiếp tục trong tương lai. Không có bất kỳ ám chỉ nào về việc khoản đầu tư nào sẽ hoặc có khả năng lãi hoặc lỗ như những khoản đầu tư trước đó, hoặc có thể tránh lỗ nặng. Bên cạnh đó, ấn bản này có thể sẽ bao gồm những “khả năng về tương lai”. Các sự việc hoặc kết quả hay hoạt động thực tế có thể khác nhiều so với những gì được phỏng đoán dựa vào những khả năng định về tương lai đó. Tất cả các khoản đầu tư đều có rủi ro và có thể lãi hoặc lỗ. Tỷ giá ngoại tệ có thể tác động tiêu cực tới giá trị, giá hoặc thu nhập từ bất kỳ sản phẩm hay dịch vụ nào được nêu trong ấn bản này. Các sản phẩm và dịch vụ được nêu trong ấn bản này không thích hợp cho tất cả các nhà đầu tư, và việc mua bán các sản phẩm và dịch vụ này có thể được coi là mạo hiểm. ANZ và các cơ quan liên quan cũng như các chi nhánh, các chuyên viên, nhân viên, nhà thầu và các đại lý của các tổ chức này (bao gồm cả tác giả) (gọi chung là “thành viên”) không cam kết bảo đảm tính chính xác, độ hoàn thiện hay mức độ hợp thời của bất kỳ nhận định hay khuyến nghị nào trong ấn bản này. ANZ và các thành viên của ANZ không chịu trách nhiệm thông báo cho quý vị về bất kỳ vấn đề nào mà ANZ lưu ý và có tác động tới tính chính xác, độ hoàn thiện hay mức độ hợp thời của những thông tin có trong ấn bản này. Khi và chỉ khi được pháp luật quy định, nếu không: ANZ và các thành viên của ANZ không cam kết hay đảm bảo về hiệu quả của bất kỳ loại sản phẩm và dịch vụ nào được nêu trong ấn bản này hay bất kỳ lợi nhuận nào từ bất kỳ khoản đầu tư nào có liên quan; và ANZ cùng các thành viên của ANZ tuyên bố rõ ràng về việc từ bỏ trách nhiệm và không chịu trách nhiệm về bất kỳ thất thoát, thiệt hại, khiếu nại, trách nhiệm, kết quả, chi phí (“Trách nhiệm”) nào phát sinh trực tiếp hay gián tiếp dù là do sai sót (kể cả sơ suất), hợp đồng, vốn cổ phần, hoặc cố ý có hoặc không liên quan tới tài liệu này. Nếu ấn bản này được gửi qua đường điện tử, như e-mail, thì việc lưu hành ấn phẩm theo hình thức này không thể đảm bảo độ an toàn hay không bị lỗi do thông tin có thể bị chặn, hỏng, thất lạc, hủy, đến muộn hoặc không đầy đủ, hoặc có chứa virus. ANZ và các thành viên của ANZ không chịu trách nhiệm về bất kỳ trách nhiệm nào về kết quả của phương thức truyền ấn bản này qua đường điện tử

ANZ và các thành viên của ANZ có thể sẽ quan tâm tới những vấn đề chính trong tài liệu này như:

- Có thể sẽ nhận được khoản phí do khách hàng trả cho giao dịch về sản phẩm hay dịch vụ được nêu trong tài liệu này, và các nhân viên và người giới thiệu về doanh nghiệp có thể phân chia khoản phí này hoặc nhận được khoản thưởng dựa theo tổng doanh thu.
- ANZ và các thành viên hoặc khách hàng của họ có thể hoặc đã thu được lãi hoặc các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc dài hạn vào sản phẩm hoặc dịch vụ được nêu trong ấn bản này, và có thể mua và/hoặc bán với vai trò là chủ hoặc đại lý tại bất kỳ thời điểm nào.
- ANZ và các thành viên có thể hoặc đã và đang hoạt động với vai trò là người tạo lập thị trường cho các sản phẩm nêu trong tài liệu này. ANZ và các thành viên có thể dựa vào các rào cản về thông tin hoặc những cách sắp xếp khác để quản lý dòng thông tin tại một hoặc nhiều khu kinh tế thuộc ANZ hoặc của các thành viên vào khu kinh tế khác của ANZ hoặc của các thành viên.

Vui lòng liên hệ theo thông tin liên hệ của ANZ nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này hoặc để biết thêm thông tin về việc tiếp

**lộ thông tin.**

**2. Thông tin cụ thể về quốc gia/khu vực:**

**Úc.** Tại Úc, ấn bản này sẽ do ANZ công bố và lưu hành. ANZ đã được cấp giấy phép về Dịch vụ tài chính tại Úc số 234527. Quý vị có thể xem bản sao tài liệu hướng dẫn về dịch vụ tài chính của ANZ tại <http://www.anz.com/documents/AU/aboutANZ/FinancialServicesGuide.pdf> và có thể yêu cầu bộ phận liên hệ của ANZ cung cấp. Nếu ấn bản có nêu các chiến lược hoặc khuyến nghị về việc mua bán thì các chiến lược cũng như khuyến nghị này chỉ là thông tin về “khách hàng đại lý” (như quy định trong phần 761G của Luật doanh nghiệp 2001 Cth). Những cá nhân nhận được tài liệu này phải tự ý thức được và xem xét các quy định hạn chế liên quan.

**Brazil.** Tại Brazil, ấn bản này sẽ do ANZ công bố và lưu hành trên phạm vi toàn quốc và chỉ theo yêu cầu của người nhận. Theo đó, sẽ không có việc mua bán chứng khoán nào đi kèm tài liệu này tại Brazil và cũng sẽ không có chứng khoán nào đã, đang hoặc sẽ được đăng ký với Ủy ban chứng khoán – CVM. **Brunei. Nhật Bản. Kuwait. Malaysia. Thụy Sĩ. Đài Loan.** Ấn bản này sẽ do ANZ công bố và lưu hành tại Brunei, Nhật Bản, Kuwait, Malaysia, Thụy Sĩ và Đài Loan trên cơ sở xuyên biên giới. **Campuchia:** Người nhận phải ý thức rằng mặc dù ngân hàng ANZ Royal Bank (Campuchia) là một chi nhánh của ANZ, nhưng là một tổ chức riêng biệt với ANZ và ngân hàng ANZ Royal Bank (Campuchia) không ủy nhiệm các khoản tiền gửi hay các khoản nợ của ANZ và ANZ không được yêu cầu phải tuân thủ các luật lệ của ngân hàng ANZ Royal Bank (Campuchia). **Khu vực kinh tế châu Âu (“EEA”): Anh Quốc.** ANZ tại Anh Quốc được ủy quyền bởi Cơ quan luật lệ an toàn (“PRA”). Theo quy định của Cơ quan kiểm soát tài chính (“FCA”) và quy định hạn chế của PRA. Thông tin chi tiết về phạm vi quy định của PRA sẽ được cung cấp theo yêu cầu. Tại Anh quốc, tài liệu này sẽ được phân bố độc quyền bởi ANZ để cung cấp thông tin về những cá nhân được FCA quy định là “đối tác hợp pháp” hoặc “khách hàng chuyên môn”. Tài liệu này không dành cho hoặc không được lưu hành đến bất kỳ cá nhân nào theo FCA là “khách hàng bán lẻ”. Không có thông tin nào trong tài liệu này loại bỏ hoặc hạn chế bất kỳ trách nhiệm hay nghĩa vụ nào đối với khách hàng mà ANZ có thể phải chịu theo Đạo luật về thị trường và dịch vụ tài chính của Anh năm 2000 hoặc theo hệ thống quản lý được nêu trong Quy định của PRA và FCA. Đức. Tại Đức, ấn bản này sẽ do chi nhánh Frankfurt của ANZ độc quyền phân phối thông tin về khách hàng. Các nước khác thuộc EEA. Ấn bản này sẽ do ANZ Bank (châu Âu) Limited (“ANZBEL”) được PRA ủy quyền và chịu sự điều chỉnh của FCA và PRA tại Anh Quốc, lưu hành tới những cá nhân được FCA quy định là “đối tác hợp pháp” hay “khách hàng chuyên môn” tại các nước khác trong khu vực EEA. Tài liệu này được lưu hành tại những nước trên chỉ với mục đích cung cấp thông tin về những cá nhân cụ thể theo yêu cầu của họ. Tài liệu này không được cấp cho bất kỳ cá nhân nào tại các quốc gia trên mà theo FCA đó là những “khách hàng bán lẻ”. **Fiji.** Vì mục đích quản lý Fiji, ấn bản này và bất kỳ nhận định hay khuyến nghị nào đều không được coi là những tư vấn về đầu tư. Các nhà đầu tư Fiji phải tham khảo ý kiến chuyên gia nếu muốn đưa ra bất kỳ khoản đầu tư nào có liên quan tới ấn bản này. **Hong Kong.** Tài liệu này được lưu hành tại Hồng Kông bởi chi nhánh ANZ tại Hồng Kông – chi nhánh này đã được đăng ký tại Cơ quan quản lý tiền tệ Hồng Kông để thực hiện các hoạt động loại 1 (chứng khoán), loại 4 (tư vấn chứng khoán) và loại 6 (tư vấn tài chính doanh nghiệp). Xin lưu ý rằng nội dung trong tài liệu này chưa được bất kỳ cơ quan có thẩm quyền nào tại Hồng Kông xét duyệt. Nếu quý vị nghi ngờ về bất kỳ thông tin nào trong tài liệu này, vui lòng tìm đến chuyên gia để xin tư vấn. **Ấn Độ.** Ấn bản này sẽ do ANZ lưu hành tại Ấn Độ trên cơ sở xuyên biên giới. Nếu nhận được ấn phẩm này tại Ấn Độ thì chỉ mình quý vị (người nhận theo quy định) có thể in ra với điều kiện trước khi in, quý vị phải ghi rõ tên và địa điểm in lên đó. Nghiêm cấm hoạt động sao chép khác đối với ấn bản này.

**Myanmar.** Ấn bản này chỉ mang tính chất khái quát, như một phần của các hoạt động marketing và chăm sóc khách hàng được cung cấp bởi ANZ trong quá trình thực hiện chức năng của một ngân hàng được cấp phép. Ấn bản này không xét đến tình hình

hành hoặc mục tiêu tài chính của quý vị và cũng không phải Tư vấn đầu tư chứng khoán (như thuật ngữ được quy định trong Luật Giao dịch chứng khoán Myanmar 2013). Xin lưu ý rằng nội dung ấn bản này chưa được xem xét bởi bất kỳ cơ quan có thẩm quyền nào tại Myanmar. Nếu quý vị có thắc mắc bất kỳ liên quan đến nội dung ấn bản này, quý vị nên tham khảo tư vấn chuyên nghiệp độc lập. **New Zealand.** Ấn bản này chỉ mang tính khái quát, không xét đến tình hình hoặc mục tiêu tài chính của quý vị và cũng không phải là một dịch vụ tư vấn cá nhân theo Luật tư vấn tài chính năm 2008.

**Oman.** Ấn bản này do ANZ thực hiện. ANZ hiện không có cơ sở kinh doanh nào đã đăng ký cũng như văn phòng đại diện nào tại Oman và không thực hiện công việc kinh doanh dịch vụ ngân hàng hoặc tài chính nào tại quốc gia này. Do đó ANZ chưa được quản lý bởi Ngân hàng Trung ương Oman hay Cơ quan quản lý thị trường vốn Oman. Thông tin có trong tài liệu này chỉ dùng cho mục đích thảo luận và không tạo nên hình thức cung cấp chứng khoán tại Oman như đã quy định bởi Đạo luật về công ty thương mại của Oman (Nghị định hoàng gia 4/74) hoặc Luật về thị trường vốn Oman (Nghị định hoàng gia 80/98) cũng như không phải lời chào bán hay kêu gọi mua các chứng khoán không thuộc Oman tại quốc gia này như đã quy định bởi Điều 139 trong Quy định thi hành đối với Đạo luật thị trường vốn (cấp theo Quyết định CMA 1/2009). ANZ không mời chào kinh doanh tại Oman và trường hợp duy nhất ANZ gửi thông tin hoặc các sản phẩm và dịch vụ tài chính mô tả quan trọng tới người nhận tại quốc gia này là khi những thông tin hay tài liệu trên là do người nhận yêu cầu ANZ cung cấp. Do đó khi nhận ấn bản này, người nhận hoặc đối tượng nhận được phải hiểu, ý thức được, và đồng ý rằng tài liệu này chưa được CBO, CMA hay bất kỳ cơ quan quản lý nào tại Oman phê duyệt. ANZ không tiếp thị, cung cấp, bán hay phân phối bất kỳ sản phẩm hay dịch vụ tài chính hay đầu tư nào tại Oman và không thực hiện đăng ký đặt mua dài hạn bất kỳ chứng khoán, sản phẩm hay dịch vụ tài chính nào trong phạm vi lãnh thổ Oman. Không có thông tin nào trong ấn bản này được sử dụng như lời tư vấn đầu tư, luật pháp, thuế, kế toán, hay các lời khuyên chuyên môn khác. **Trung Quốc.** Nếu tài liệu đi kèm ấn bản này không chỉ liên quan tới các sản phẩm và/hoặc dịch vụ của Úc và Ngân hàng ANZ (Trung Quốc) ("ANZ Trung Quốc"), cần lưu ý rằng: Ấn bản này do ANZ hoặc thành viên của ANZ lưu hành. ANZ hoặc thành viên của ANZ không thực hiện bất kỳ hoạt động nào có thể công bố rộng rãi các sản phẩm và dịch vụ của bất kỳ cơ quan nào, hoặc cấp phát lại ấn bản này tại Trung Quốc ("PRC"). Theo đó, các sản phẩm và dịch vụ của các cơ quan này sẽ không được cấp hoặc bán trong phạm vi lãnh thổ Trung Quốc qua ấn bản này hay bất kỳ hình thức nào khác. Không được lưu hành, cấp phát lại hoặc xuất bản tài liệu này tại Trung Quốc, trừ trường hợp phải tuân thủ pháp luật hoặc quy định hiện hành tại quốc gia này. Khi tài liệu đi kèm ấn bản này chỉ liên quan tới các sản phẩm và/hoặc dịch vụ của ANZ Trung Quốc, cần lưu ý rằng: Ấn bản này sẽ được lưu hành bởi ANZ Trung Quốc tại đại lục.

**Qatar.** Ấn bản này đã, đang, và sẽ không được:

- Đăng ký, xem xét và phê duyệt bởi Ngân hàng trung ương Qatar ("QCB"), Trung tâm tài chính Qatar ("QFC"), Cơ quan quản lý QFC hay bất kỳ cơ quan nào khác trong Nhà nước Qatar ("Qatar");
- Ủy quyền hoặc cấp phép lưu hành tại Qatar, và thông tin có trong ấn bản này không phải đề nghị chung hoặc lời mời mua bán chứng khoán tại Qatar hay QFC. Các sản phẩm và dịch vụ tài chính được nêu trong ấn bản này đã, đang và sẽ không được đăng ký với QCB, QFC, Cơ quan quản lý QFC hay bất kỳ cơ quan chính quyền nào khác tại Qatar;
- Ủy quyền hoặc cấp phép thực hiện cung cấp, tiếp thị, bán hành hay buôn bán trực tiếp hay gián tiếp tại Qatar.

Theo đó, các sản phẩm hay dịch vụ tài chính được nêu trong ấn bản này đã, đang và sẽ không được cung cấp, bán hành hay bán tại Qatar, và ấn bản này cũng không được lưu hành tại Qatar. Việc cung cấp, tiếp thị, phát hành và bán các sản phẩm và dịch vụ tài chính được nêu trong ấn bản này cũng như việc lưu hành ấn bản này sẽ tuân thủ theo pháp luật, quy định và điều lệ của Qatar và QFC cũng như quyền tài phán ngoài Qatar và QFC. Những cá nhân nhận được ấn phẩm này phải tuân thủ theo quy định hạn chế này và không được lưu hành ấn phẩm này. Ấn phẩm này hiện được gửi/ban hành với số lượng có hạn tới nhà đầu tư tổ chức và/hoặc nhà đầu tư tinh tế (i) theo yêu cầu và xác nhận của người nhận chứng minh rằng họ đã hiểu các quy định trên; và (ii) với điều kiện người nhận sẽ không lưu hành cho bất kỳ cá nhân nào khác và cũng không lưu hành rộng rãi cũng như không tái bản hay sử dụng với mục đích khác.

**Singapore.** Ấn bản này do chi nhánh ANZ Singapore độc quyền lưu hành tại Singapore để cung cấp thông tin về các "nhà đầu tư được chính thức công nhận", "chuyên gia đầu tư" hay "nhà đầu tư tổ chức" (tùy trường hợp) (theo quy định trong Bộ luật chứng khoán và hợp đồng tương lai số 289 của Singapore). ANZ được cấp phép theo Bộ luật ngân hàng số 19 trên 100 của Singapore và được miễn trừ việc đăng ký giấy phép dành cho tư vấn tài chính theo Mục 23 (1)(a) trong Bộ luật ngân hàng số 100 của Singapore. Về các vấn đề phát sinh trực tiếp hoặc có liên quan đến việc lưu hành ấn bản này tại Singapore, vui lòng liên hệ bộ phận liên hệ của ANZ.

**Các Tiểu Vương quốc Ả Rập Thống nhất.** Ấn bản này sẽ do ANZ lưu hành tại Các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất ("UAE") hoặc Trung tâm tài chính quốc tế Dubai (nếu áp dụng). Ấn bản này: không phải là đề nghị cung cấp chứng khoán tại bất kỳ khu vực nào tại UAE; không dùng cho việc thực hiện hoặc tham gia vào công việc tư vấn tài chính, ngân hàng và/hoặc đầu tư tại UAE theo các quy định và điều lệ được Ngân hàng trung ương các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất, Cơ quan quản lý chứng khoán và hàng hóa của các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất; không phải là đề nghị chứng khoán được định nghĩa trong Bộ luật thị trường số 12 năm 2004 của trung tâm tài chính Dubai; và không phải là chương trình thúc đẩy phát triển tài chính được định nghĩa trong Luật quản lý trung tâm tài chính quốc tế Dubai số 1 trên 200. Chi nhánh ANZ DFIC do Cơ quan quản lý dịch vụ tài chính Dubai ("DFSA") quản lý. Các sản phẩm và dịch vụ tài chính được nêu trong ấn bản này chỉ được cung cấp cho những cá nhân đáp ứng đủ tiêu chí đối với "Khách hàng chuyên môn" hay "đối tác thị trường" theo các quy định trong luật của DFSA. Bên cạnh đó, ANZ cũng có một văn phòng đại diện ("Văn phòng đại diện ANZ") tại Abu Dhabi chịu sự quản lý của Ngân hàng trung ương các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất. Ngân hàng trung ương các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất không cho phép văn phòng đại diện ANZ cung cấp dịch vụ ngân hàng cho các khách hàng tại UAE. **Mỹ.** Nếu ấn bản này được cấp cho bất kỳ cá nhân nào trong phạm vi lãnh thổ Mỹ hay cho cá nhân có "quốc tịch Mỹ" (như quy định trong Bộ luật chứng khoán Mỹ năm 1993, đã sửa đổi) ("cá nhân quốc tịch Mỹ") hay bất kỳ cá nhân nào đại diện hoặc thụ hưởng của cá nhân có quốc tịch Mỹ) thì phải lưu ý rằng ANZ Securities, Inc. ("ANZ S") là một thành viên của FINRA ([www.finra.org](http://www.finra.org)) và đã đăng ký với SEC. ANZ S có địa chỉ tại số tầng 31, số 277 Park Avenue, NY 10172, New York, Mỹ (Điện thoại: +1 212 801 9160; Fax: +1 212 801 9163). Trừ trường hợp đây là ấn phẩm liên quan tới ngoại hối hay liên quan tới hàng hóa, nếu không ấn phẩm này sẽ do ANZ S (công ty con của ANZ) lưu hành tại Mỹ và chịu trách nhiệm về nội dung của ấn phẩm này. Quý vị có thể yêu cầu ANZ S để nhận thông tin về bất kỳ loại chứng khoán nào được nêu trong ấn phẩm này. Bất kỳ cá nhân quốc tịch Mỹ nào nhận được ấn phẩm này và muốn tiến hành giao dịch bất kỳ loại chứng khoán nào được nêu trong đây đều phải liên hệ với ANZ S chứ không phải công ty chi nhánh của ANZ S. Trường hợp đây là ấn phẩm liên quan tới ngoại hối hay liên quan tới hàng hóa thì ấn phẩm này sẽ được phân phối bởi chi nhánh ANZ tại New York có địa chỉ tại tầng 31, số 277 Park Avenue, NY 10172, New York, Mỹ (Điện thoại: +1 212 801 9160; Fax: +1 212 801 9163). Các sản phẩm liên quan tới hàng hóa sẽ không được bất kỳ cơ quan chính quyền nào của Mỹ bảo hộ, và không được ANZ hay bất kỳ công ty chi nhánh nào của ANZ bảo đảm. Giao dịch đối với các sản phẩm này có thể đem lại rủi ro lớn và lỗ nặng. Quý vị cần cân nhắc kỹ lưỡng liệu tiến hành giao dịch với các sản phẩm liên quan tới hàng hóa này có phù hợp với quý vị và cần cân nhắc tới điều kiện tài chính cũng như mục đích đầu tư của mình. ANZ S được ủy quyền hoạt động với vai trò môi giới dành riêng cho cá nhân quốc tịch Mỹ là cơ quan đoàn thể chứ không phải cá nhân riêng lẻ. Nếu quý vị đã đăng ký sử dụng website này hay đã nhận được ấn bản này và là công dân có quốc tịch Mỹ, để tránh thiệt hại, vui lòng ngừng sử dụng website này bằng cách không đăng ký theo dõi, hoặc phải báo cho người gửi, và không sửa đổi thông tin có trong ấn bản này dưới bất kỳ hình thức nào.

**Việt Nam.** Ấn bản này được phân phối tại Việt Nam bởi ANZ hoặc Ngân hàng TNHH một thành viên ANZ (Việt Nam), một công ty con của ANZ. Xin lưu ý rằng nội dung ấn bản này chưa được xem xét bởi bất kỳ cơ quan có thẩm quyền nào tại Việt Nam. Nếu Quý vị có thắc mắc bất kỳ liên quan đến nội dung ấn bản này, Quý vị nên tham khảo tư vấn chuyên nghiệp độc lập.